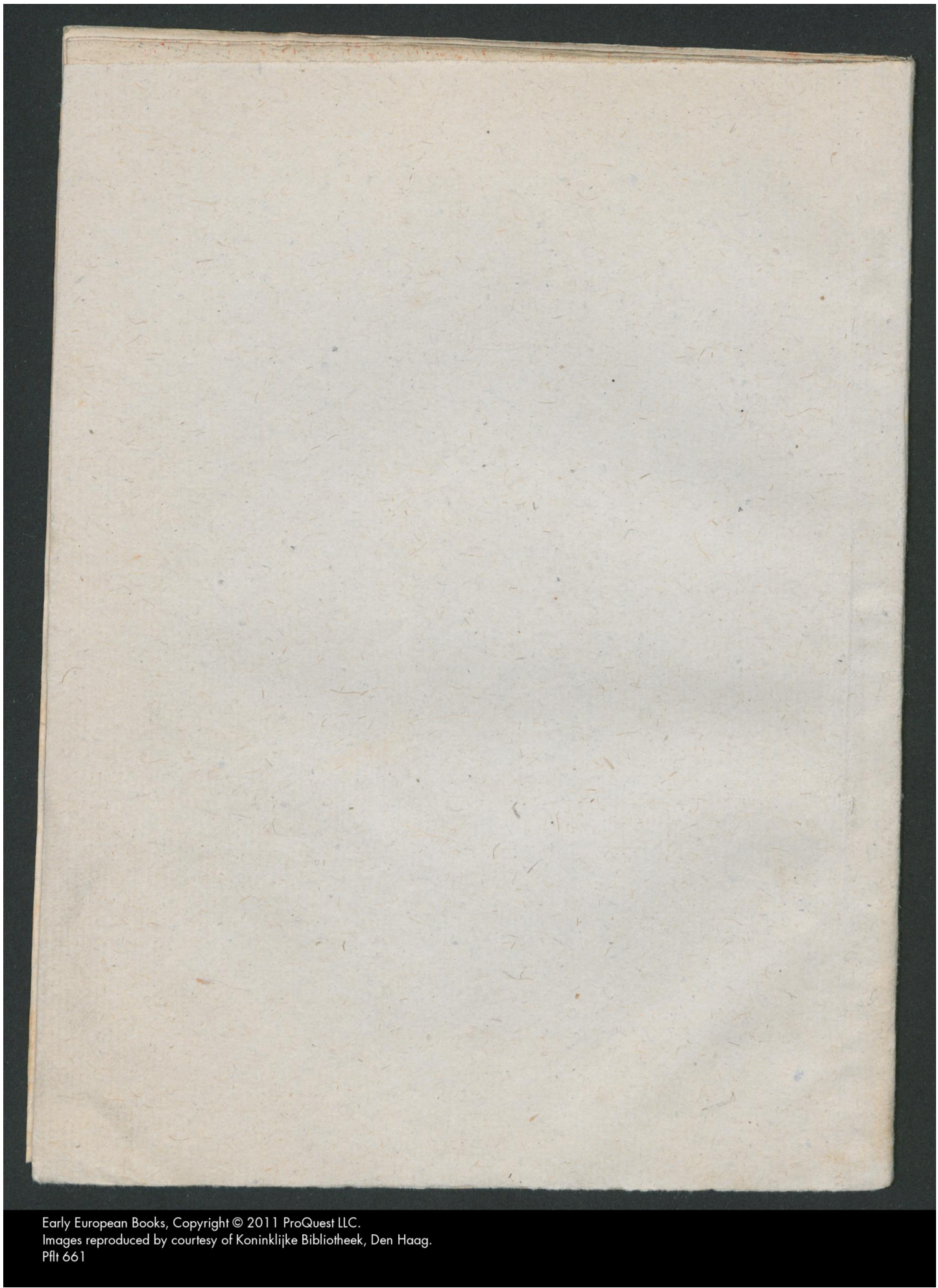
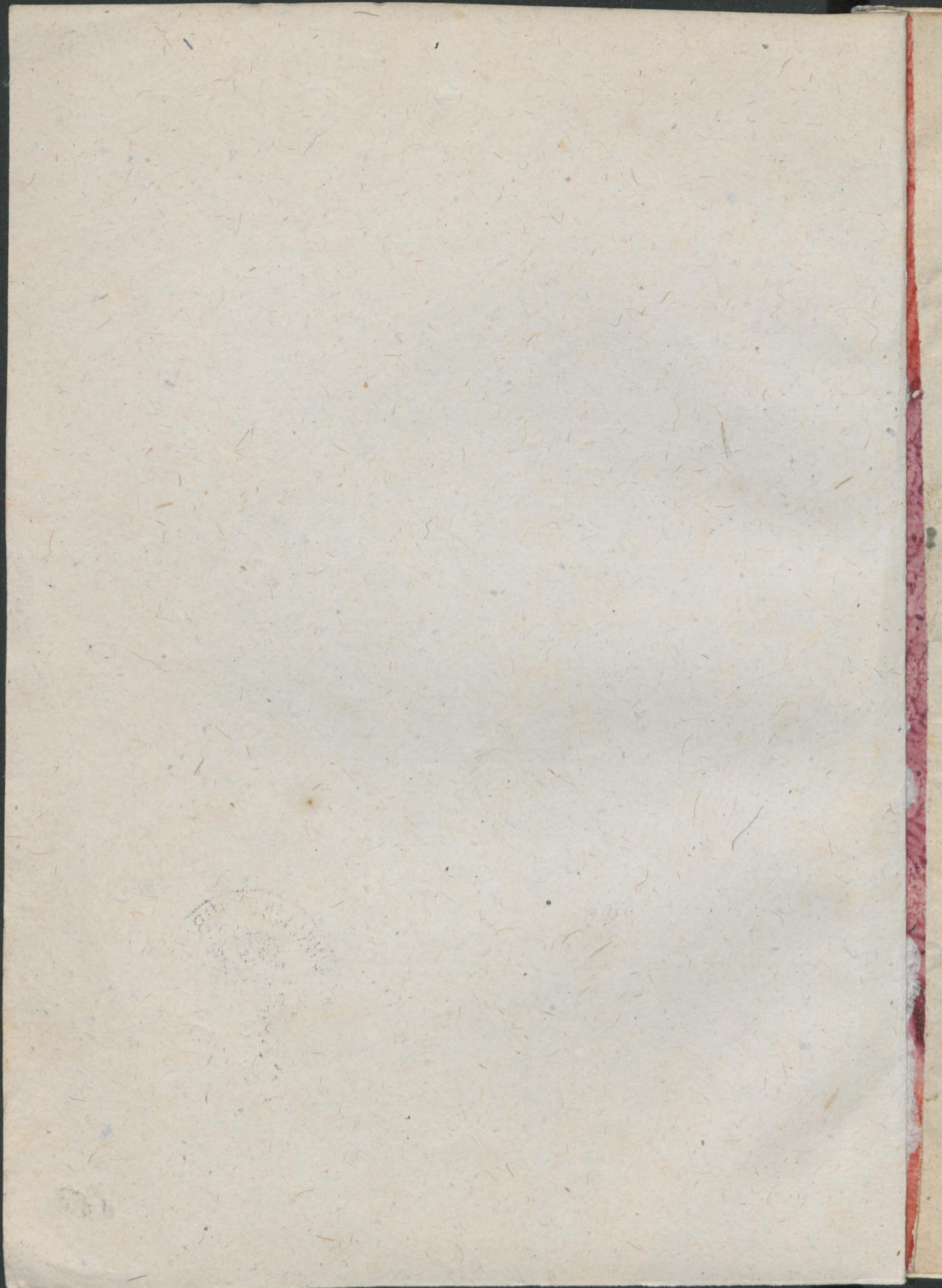


PAMFLET

661







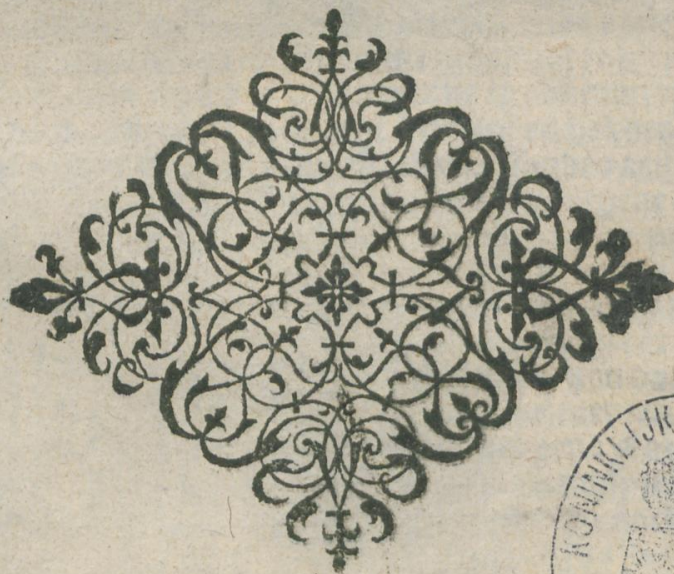


W 578  
**Een clær Hertooch**

der heymelijcke raetslagghen ende practijcken  
die de ghemeyne vanden ghebruycken om dese Nederlanden we-  
deromme der Spaensche tyrannie ende Inquisitie te onderwerpen.  
Midsgaders de eenighe remedien ende middelen om de selue  
daervan te bezyden / ende wederomme in hare  
vozighe voorspoet te brenghene.

Aen de goede patriotten der Stede van Ghent  
ende allen anderen liefhebberen  
des Vaderlands.

By eenen Liefhebber des Vaderlands.



1 5 8 3.

5

181



De Geen eliet Vertaalt

der heymliche rathschaffen ende geschieden  
die de dierichste vanden eliet eliet eliet eliet  
de dierichste vanden eliet eliet eliet eliet  
de dierichste vanden eliet eliet eliet eliet  
de dierichste vanden eliet eliet eliet eliet  
de dierichste vanden eliet eliet eliet eliet  
de dierichste vanden eliet eliet eliet eliet  
de dierichste vanden eliet eliet eliet eliet

De Geen eliet Vertaalt  
de dierichste vanden eliet eliet eliet eliet  
de dierichste vanden eliet eliet eliet eliet  
de dierichste vanden eliet eliet eliet eliet  
de dierichste vanden eliet eliet eliet eliet  
de dierichste vanden eliet eliet eliet eliet  
de dierichste vanden eliet eliet eliet eliet  
de dierichste vanden eliet eliet eliet eliet  
de dierichste vanden eliet eliet eliet eliet

De Geen eliet Vertaalt



1783



## Een claer vertooch der heymelijcke raetslaegen

ende practiquen die de ghemeyne vianden ghebyrpen omme dese Nederlanden wederomme de Spaenscher tyrannie ende Inquisitie te onderwoyene. Mitsgaders oock de eenighe remedien ende middelen omme de selue daer van te bezyden ende wederomme in haere voozeghe voorszpet te brenghene.

**I**N Et is eene iammerlücke ende clæghe-  
lijke saecke om hoozen/ dat dese loffelycke ende vermaerde  
Nederlanden by naer soo verre verlopen ende veruallen  
zijn/ dat zy niet deur de openbare macht ende gewelt haer-  
der bekender Spaenscher vianden/ maer deur de loose treken/ prac-  
tijcken ende verraderijen haerder eyghener inneghebozenen lantsaten/  
bynnaest tot eene wterste desolatie ende verderffenisfe soude zijn ghe-  
rommen: Ende sulcx soude voorzwaer grootelycx zijn te verwonde-  
ren/ iae bynae schijnen onghelooflyck te wesen/ ten waere tghelycx  
noch meer tot diuerschen stonden ende plaetsen ghepleecht/ gheschiet/  
ende met diuerschen wtganch gheattenteert ende dickmaels oock ghe-  
straffet ende ghecastydet ware: Maer dat den Coninck Tarquinius  
(omme de cracht by zynen sone aen Lucretia bedzeuen) met ghemeyne  
bewillinghe wt Roomen ghedzeuen was/ sommighe edellupden die alle  
wellust ende dertelheyt onder den Coninghen ghewone waren/ ende  
alsoo haer seluen onder eene matigher ende strengher regeringhe niet  
en conden oft wilden begheuen/ conspireerden ende raetslachten on-  
derlinghen/ omme den seluen wederomme inde stadt te brenghen/ ende  
haere vaderlandt/ syne tyrannie wederomme te onderwerpen: Ende  
zyden tselue oock lichtelyck volbracht hebben/ en hadden zy niet van  
een slaue aenden raet bedragen geweest/ en van stonden aen/ allen ande-  
ren tot exempel) van Junio Bruto principaelste autheur der Room-  
scher liberteyt/ ende wiens sonen waeren vander seluer conspiration/  
ter doot verwesen/ ende oock eer hy vander meret scherden wilde/ ghe-  
exuteert gheworden: Om ghelycke voornemen oock so gheschiede/  
dat Manlius Capitolinus/ die dat Capitolium teghen der Gaulopsen  
macht beurpdet/ en daeraf de naem behoude hadde/ van dat seluige (op  
de zyde daer het op een steenrootse was hanghende) met een schandighe  
maniere van doot/ van bouen neder wert gheworpen: Catilina/ Len-  
tulus/ Cethegus/ en andere meer edele romeynen conspireerden oock  
tsamen teghen de Roomsche weluaert/ ende werden oock derhaluen  
sonder ghenade/ oft ghewoonlycke maniere van rechte (te Roomen an-  
dersins alre ghepleecht) altesamen been metten anderen/ deur den  
Burghemeester Ciceron ter doot verwesen: Ware te lange al de selue  
te verhalen/ die teghen de weluaert haers Vaderlants gheconspireert  
ende gheraetslacht hebben: omme vande welcke dangieren ende peri-  
culen te beter bezydet te wesen/ de Roomen eene ordonnantie had-



den ghemaect / ende oock onderhielden / dat alle de ghene die niet  
heymelijcke practiquen naer de tyrannie ofte verraet haers Vader-  
lants souden moghen trachten / niet eene openbaere beschuldige booz-  
de ghemeente souden worden bedraghen: ende waert dat sy niet en wil-  
den verschijnen / ende dat de ghemeene weluaert door sulcken wtstel in  
eenich perijckel apparent ware te mogen comen / datmen den seluen  
sonder eenighe boozgaende oordeel oft kennisse van saecken soude mo-  
ghen in allen manieren ter doot brengen / ghelijck als wy lesen dat  
Spurio Melio om ghelijcke oorsake gheschiet is.

Deur sulcke remedien ende middelen hebben de Romeynen teghen  
alle verraet ende tyrannie wpselijck voorzien / ende zeere lange in haere  
vypheyt ende groote heerschappye gebleuen: ende souden oock noch he-  
dens daerhs deseluijge misschten behouden / ende in alle authoziteyt als  
boozmaels flozeren / waert dat sy de selue middelen alsoo wel inden  
grooten boozspoet ende vermeerderinghe haers rijcs / als int beghin-  
sele ende opwassen desselfs / hadden doen onderhouden.

Dese dan ende dierghelijcke historien die wy om cothteyt naerlaetē /  
onderwysen ons / dat het gheene nieuwe ende ongehoorde saecke en is /  
dat pemaent om goet oft ghelt / hope oft vzele / om wellust oft andere  
occassien / zijn Vaderlant heeft willen verraden / ende onder de vianden  
handen ende tyrannie ghesocht te brengen. Soo dat wy derhaluen  
niet te seer en hebben te verwonderen dat in dese tyden noch eenighe  
alsulcke godloose lieden gheuonden worden / wiens affectie zo seere van  
haeren vaderlande afghetrocken soude moghen wesen / dat sy dat selue  
den vianden moetwille geerne souden ouerleueren / ende (ghelijck als  
de kinderen Brut) onder malcanderen raetslagen / om den Coninc van  
Spaengien (wiens heerschappye wy niet om eene particuliere misdaet  
ende vrouwen cracht / als de Romeynen gedaen hadden / maer om duy-  
sent diuersche soorten van tyrannie die hy teghen ons moetwiltichlyck  
ghepleecht heeft) wederomme herwaertsouwer int lant te brengen / en  
ons alsoo zijne oude tyrannie wederomme van nieuws te onderwoopen.  
Maer veel meer Gode hebben te louen ende te dancken / dat ghelijck  
de conspiratie der kinderen Brut / eyndelijcken ontdect wiert / ende ooc  
metter doot ghestraffet (waerdeure de Coningen buyten gheslotē / ende  
de Romeynen in heure verwozen vypheyt bleuen) also ooc den aenflach  
ende verraet teghen dese landen by sommighe gheraemt ende begonst /  
niet en is ghelijck sy wel meenden ende hoeyten / ghelucket ende afghe-  
loopen / maer noch eenichsins te tyde deur Godes genade aenden dach  
is ghecomen / ende ons daer door goede ende bequame middelen sijn  
ouergebleuen (ist hy aldien dat wy inder Romeynen voetstappen tre-  
den / die ons leeren den Vaderlande lieuer dan onse eyghen kinderen te  
hebben) om ons vooztaen van alle verraderije ende conspiratie metten  
vianden te bebrpdene: Ghelijck oock sonder twyfel gheschieden sal /  
dat alsoo naer de executie der kinderen Brut ende haerer mede be-  
plegeren / niemant meer en wiert ghevonden / die vanden Coninghen  
wederomme aenne te nemen (hoe wel de Romeyne daer naer in sware  
oosloghen



oorloghen ende groote extremitēten vielen) eens dorste syzeken oft  
peysen/maer alle tsaemen byomelijc tegen heulieden te stryde quamē:  
de ghene oock/ die onder ons den spaenschen Coninck noch eenighe af-  
fectie moghen dazghen/ hebbende voor ooghen een exempel daer sy hē  
aenne spieghelen sullen moghen/ heure begheerte van eenighe voor-  
der heymelijc verstant met hem te onderhouden sullen afwenden/ en eyn-  
delijck met eenen nieuwen goeden wille tot haren vaderlande/ tegen de  
ghemeyne vianden desselfs/ heur trouwelijck sullen laten ghebruyckē.

Desen troost beminde nabueren ende trouwe bontghenooten/ mogē  
wyt samen scheppen in dese generale desolatie/ die by toedoeene van onse  
vermomde patriotten ( die ons wel meenden den byanden tot een eeu-  
wige slaernye ouer te leueren) ulieden en ons alle tsamē/ is ouercomē/  
ende die als eenen ontpdighen ende onuerwachten ouerbloet/ in uwe  
lantpaelen voornemelijc/ inneghebroken wesende/ ende sich wijt ende  
breet aen allen zyden wtbreypende/ eene generale verderfnisse allen den  
rontomligghende landen soude aenne brengen/ waert by aldien dat  
daer niet tijdelijck inne gheremedieert ende voorszien en ware:

Omme waerop bequaemlijcker ende met ryperen rade te lettene/ en  
de beste ende verskerste middelen tegen alle toenemen des viants (als  
eenen goeden dyck oft innelach teghen dese oueruloet) vooren te wen-  
dene ende te hantauen/ wy seer gheerne met ulieden soudē in presentie  
geraetslacht ende wel particulierlijck ghecommunicēert hebben: waert  
by aldien dat eensdeels de onbeplhept des weechs/maer voornemelijc  
den noot die wy hebben vanden notabelsten onder ons/ alomme inde  
dagelijcsche geschiedenissen (die nu vele ende swaer zijn) te gebruyckene/  
dese onse ernstighe begheerte niet en belette naer te comen / ende  
de welcke in deser voorszeyder ghestaltēnisse (ghelijck wy gheerne ghe-  
daen sondē hebben) niet wel moghelijck wesende te volbringhen/  
wy met de naerste middelen/ te weten schriftelijc/ gelijs als wy nu doen/  
omme blieden onse herte/ wille/ affectie en liefde wel te kennen te ghe-  
uene/ wy wel hebben willen eenichsins volbueren.

Wy dancken dan altozen gode almachtich wt gront ons herten/ dat  
hy den huydigen stant der Nederlandē/ en insonderheyt der goede stede  
van Ghent/ met de ooghen zijnder ghenaden aensiende/ niet en heeft  
(gelijck wy wel verdient hadden) gans ende al willen verlaten/ maer  
met eene middelmatighe beproeuvinghe ende vaderlijcke castpdinghe/  
te vreden zijnde/ de listighe laghen onser vianden ontdeckt/ ende ons wt  
haere bloetghierich voornemen ghenaedelijck verlost en gebrjdt heeft.  
Ende daerenbouen dat hy den Heere van Embize/ als eenen anderen  
Brutus/ verweert/ ghecozen/ ende met zijnen gheeste becrachtet heeft/  
omme de raetslagen ende verraderpen die teghen de weluaert en huy-  
digen standt deser landē voorgenomē waren/ te ontdecken/ te castpden  
ende wt te ropen: Welcke voorwaer seer byome ende Romeynsche daet  
eenen peggelijcken openbaer wesende (als inde oogen van alle de we-  
relt ende te bequamen tyde geschiet) sal hem ontwyselijcken tot eenen  
sonderlinghen lof ende prijs inder eeuwichēyt strecken/ alle naer-



commeren tot hem grootelijcx verbinden en hem oock booztaen midde  
inde baren deser seer onstelde en woedende zee / het schip der vlemischer  
weluaert stierende ende booz menschfuldige periculen van santplaten/  
clippen / steenrootsen ende ander dancercuse plaetsen passerende / met  
eenen puer des bromichepts ende cloechepts onsteken / om egheene  
periculen aensende / dat bynaer verdroncken ende gantsch ghebroken  
schip / deur zijne wyse cloecke ende versichtighe regeringhe / wt desen  
grouwelijcken storm (die deur de verraderliche drayende winden onser  
ontrouwver vermonder spaenscher bondtghenoten is opgeresen) in eene  
goede ende ghewenschte hauene (regē aller menschen hope) te brengen.

Waerin wat hulpe van ons uwe trouwe nabueren en bondtgenotē  
soude mogen verwacht worden wy vlieden wel willen verskeren / (als  
de ghene die eenen grooten byant in onse gebuerre onsteken siende / niet  
en willen toeven / tot dat de vlamme die rontom ligghende plaetsen in  
roode colen verandere / ende ons altsamen verblinde / maer vanden be-  
ginsel (als deel ende part in sulcken perikel hebbende) ons op de beenen  
begheeren te maecten / leederen / cemenen / ende water van alle canten  
aenbrengghen / omme den seluen tydelyck te blusschen) dat ghy niet rede-  
lijcx van ons en sult comen begheeren / en sulcx als mē van trouwe naer-  
bueren ende bondtghenooten soudē mogen verwachten / dat wy omme  
vlieden in dese wtersten grooten noot (die ons ooc aenne gaet) te goede  
te comen ende by te staen / niet en sullen / met alle vlyt / trouwe ende  
goetherticheyt / naercomen ende te weghe brengen / iae oock totter  
doot toe het wterste waghen ende opsetten: Sulcx bidden wy vlieden  
ons vastelijcken toe te betrouwen / ende verskert te zijn dat wy dadelijc  
zullen naercomen ende volbringen: Daerentusschen tot meerder ge-  
tuygenisse onser goetherticheyt uwaerts / ende begheerte van onse by-  
naer veruallen saecke (die deur dese vermomde vanden des landts soo  
verre verlopen is) wederomme te moghen sien redresseren en in eenen  
beteren staet te brengen / soo hebben wy goet gheuonden / en noodich  
gheacht / sommige saken (die in desen periculen staet der gemeinder  
weluaert niet alleenlijck welouerlegt en geweghen / maer ooc metter  
daet gheeffectueert dienen) uwer liefden booz ooghen te legghen en re-  
presenteren: vlieden biddende de seker booz goet te willen aennemen.

**H**et is een algemeyn en warachtich spreck-woort / dat groete Co-  
minckrijcken verwoest en gantsch verdestruert worden deur inlandich  
misverstant en tweedracht / en ter contrarien / dat cleene / arme en smalle  
heerschappyen verstercht en vermeerbert wordē deur eendrachticheyt.  
Alle historien oock gheuen vns claer ghetuyghenisse / dat aenpalende  
landen



landen ende prouintten in eenen ſtant ghelegen zijnde/ ende onder eene regieringhe/ met ghelijckſozme wetten/ ſtatuten/ tale ende maniere van doene leuende/ en der haluen oock ghemeene vzienden en vbanden hebbende/ en niet wel daerentuffchen met malcander eenich wefende/ nochte haere lantsaecten/ met eenen ghemeenen en eendrachtigen raet inlegghende ende uitvoerende/ maer tſp deur miſverſtant/ haet oft nijt/ ambitie oft eergiericheyt/ oft om wat andere occaſie dat tzelue ooc ſoude mogen wesen/ diuerſche opinien/ booznemen ofte gevoelen heurder ghemeener regieringhe haluen hebben/ ende haer lantsaecten (ick byſondere/ en int particuliere/ adminiſtrerende/ hemlieden van malcanderen aſſonderen/ en niet een coorde ofte zeel en trecke/ maer de eene/ de andere verlatende/ dencken int particulier/ als ſp teghen ſemanden in oorloghe ghecomen zijn/ haere frontieren en ſteden teghen den vbande welte bewarene/ eyndelijck alle tſamen deen boozdander naer/ als ſp langhe int particulier alderlepe middelen van wederſtant gheboden/ inneghelept/ ende te verghheefs boozghewent hebben/ ten leſten zijn ghecomen tot een generale verderffeniſſe/ en de tyrannye haerder ghemeene vbanden (die ſp lichtelijcken ſouden wederſtaen/ ſae ouerwonnen hebben/ haddense hare middelen tſamen inneghelept/ ende niet int particulier willen oorloghen) inder eeuwichheit onderworpen.

Soo grooten macht en heymelicke groote naerſtep/ heeft inwendige tweedracht: omme de welcke ten eerſte te zayen en daer nae grootelijck te doen waſſen/ onder de gene die andersin eendrachtich wefende quaelijck zijn om te ouerwinnen/ de vbanden diuerſche middelen oorſaecten en menigherley liſten en laghen legghen en ghebyrpcken/ ende daer toe/ (als eene ſaecte daer hen meest aen ghelegen is) gheen roſt oft aerbeyt en ſparen. Wy willen naerlaten tghene dat wy tot deſen eynde ten derende byden Grieken Romeynen/ ende andere natien/ daer de boecken vol af zijn/ tot diuerſchen tyden gheſchiet is.

Alleene willen wy verhaelen tot onſer alghemeene onderwysinghe/ ende op dat wy dooz een exempel ende ſchaede vande andere/ boozſichtighe ſouden moghen worden/ tghene dat den protestanten vanden duytschen lande (twelck noch by alle menſchen is in verſcher memorie) onlanck leden gheſchiet is.

De Keyſer Carolus de vijfde hadde booz eenen tijdt eenichſins toeghelaten en geleden de religie der Protestanten/ om dat ſp ſach dat de Doxten ende Rijckſteden die de ſelue religie aennamen/ ſeer vermenichfuldichden/ en dattet geene geringe ſake en was/ met openbare oorloghe aen te taſten alle de ghene die ſich inde beroemde alliancie (demen van Smalcaldien noemde) tſamen verbonden en verplicht hadden. Kennercteder haluen wel/ datter alzozen eenige middelen moeſten gevonden worden/ om hare vnie en verbont (dooz welcke zy beloofte hadden den den anderen der Religie haluen/ by te ſtaen/ ende niet te nederlaten) in eenighe manieren te crencken/ oft te niete te byenghen: de tijdt bracht de ſelue occaſie lichtelijck mede/ ende gaf den Keyſer te kennen/ datter onder ſommighe vande principaelſte van hemlieden/ eenige heymelijcke



melike ongunste en tweedracht was gesproten/ en dat sy om particuliere saken onderlinge twistich warē: welke goede en bequame occasie (om tot synen voornemen te mogen comen) hy geensins en verachte/ nochte voorby en liet passeren/ maer so behendichliken (dooz middel van sommighe pernicieuse instrumenten/ die nummermeer ontrent de Heeren en ghebzeken) daerinne wrochte en arbeide/ dat hy niet alleenlyck hare heymelike byantschap en onderhielt/ ende dooz alle middelen boedde/ en de selue grootelick vermeerderde/ maer oock soo verre de saecke ten lesten brachte (sulcke macht heeft heymelicken haet ende nijt/ ambitie ende giericheyt onder de menschen) dat hy sommighe vande principale Dorsten van henlieden/ tot synen voornemen verwillighende/ dooz beweeghlycke beloften die hy haer dede/ en oock volbrachte/ van het loflijcke verbondt van Smalcaldien dede afwijcken/ en oock eyndelijcken tegen den anderen/ niet om de religie/ maer om rebellie die hy pzetende ende beynsde/ dede te velde comen/ ende alsoo principale oorzake ende instrumenten maecte van henlieder verderf en geuanchemisse.

Dooz sulcke heymelijcke ende listighe middelen gheschiedet/ dat de ghene die tsamen eendrachtich wesende/ onuerwinnelijck souden gheweest hebben/ ende derhaluen/ so langhe sy in eendracht/ ende by hare vnie met malcanderen bleuen/ van hare byanden ghereert ende gezeest werden (ghelijck als inde oorloge van Wirtenbergh ende Brunswijck wel gebleken hadde) lichtelijck/ naer datse deur de voorsz. oorzaken van malcanderen geschepden waren/ onder de voete/ iae tot een eelwich verderf en slauerij byna gebracht werden: En dat de religie die den Keyser alijt gesept en beloofte hadde in haer geheel te latene/ en die hy oock metter daet (om te beter tot synen voornemen te comen) den protestantē die in synen leger warē/ die oorloge duerende/ liet so wel in hare tenten en pauilloenen/ als in hare landē oeffenen/ achternaer also wel by deene als by dandere partye/ ten lesten in een schandelijck Interim veradert en ontsuyuert wert/ ende daernaer gants en al wtgeroyt soude hebben geworden/ in alle de Duytsche landen (gelijck oock de gemeyne byzheit des Rijck) en hadden de seluige Dorsten (die dooz giericheyt en ambitie en dooz haet en nijt/ verbont van Smalcalden verlaten/ hare bontghenooten bevochten/ en van hare landen en digniteyten ghespolieet hadden) dooz een sonderlinghe gratie Godes/ niet wyser gheworden/ en beter aenmerckede de heymelijcke raden des Keyfers (die dat duytsche Rijck meynde den Spaenschen Coningen eyghen te maken) dooz eenen nieuwe aenflach en verbondt/ onder hen ende met den Coninck van Brancwyck geraemt/ hare vorige verlatene bontgenooten (gelijck off sy henlieden een openbare bekētenisse vooz de gantsche werelt hadden willen doen van haer voozgaende misdaet) niet met ghewelt van wapenen wt de handen des Keyfers getogen/ en haerseluen mit gader dat gantsche duytsche Rijck/ wt de slauerij der Spaignarden (daerse den Keyser inne meynde te bringhen) gantschelijck bezydet/ ende het Euangelium wederomme gebracht inden standt inden welckē wy dat seluige hupden daegs by henlieden noch sien flozerende.

Hadden



Had den sy van te horen gesaender handt hare verbondt trouwelijck  
gehanthaest / malcanderen byghestaen / en om geene particuliere occa-  
sien d' een den ander verlatē / Duptlant en ware noyt der Spaignar-  
den roof ghelworden / dat Euangelium en soude niet bynae wtgheropt  
hebben geweest / noch ettelijcke van henlieden soudē haer niet besmet  
ende ontfupuert hebben / met een eeuwighē infamie.

Dese geschiedenisse hebben wy alhier wel willē int cozte verhaelen /  
niet om eenich achterdencken dat wy soudē hebben dat ghylieden tot  
eenige desvnie met ons / oft de andere ghebnerde landen soudē willē  
pretenderen / daeraf ghylieden ter contrarien met der daet dese voozle-  
den dagen deur het aenhouden vanden genēdie deur haere listē ende  
berraderijen ons ghemeene Vaderlandt wel meenden den Spaen-  
giaerden te onderwozpene / wel betoont hebt en ons wel doenlijcken:  
maer alleenlijck om uwer L. ende ons seluen booz ooghen te legghen /  
wat groote cracht dat heeft inwendighe tweedzacht / ende wat groote  
onblusschelijcke vieren dat dicmaels van seer cleene ende verachtelijcke  
beghinselen (als men de seluige in tijt ende stont niet en blusschet) onts-  
ten worden: op dat uwer L. ende wy dit wel aenmerckende / allerley  
saden van discordien daer wy die soudē moghen sien / oft metter daet  
beuondē wordē (tzy vā gantsche prouincien deen tegen dander / oft van  
particuliere voornemste personen onderlinghe twistende / en om par-  
ticuliere oozsaeken niet wel eens dragende) met gemeyne authoriteyt  
ende neersticheyt soudē wechneemen en helpen nederleggen / en geēsing  
toelaten / dat de seluighe eenige boozdere macht ende groeyffelē soudē  
moghen crygen: Ende boozts oot om uwer L. te boozen te houdene  
ende niet te verberghen / dat wy ouer eenen tyt sommighe saeken inde  
regieringhe van Vlaenderen ghespoozt hebben / (en de selue nochtans  
alleenlijck van sommighe qualijck gheaffectionerde totter ghemeene  
weluaert / door ulieden nu met goeden raet inctstendeel verzeckt / met  
listighe practijcken besteken ende ghebzeuen) die tot openbare desvnie  
ende afschepdinge vande generaliteyt (die toch onse gemeene weluaert  
is) schenen te streckene: en dicmaels ons hebben doen duchten / dat een  
teghelijck (die deur de schalckie laghen ende boose treken van de boozs.  
quaetwillighe verdoost en verblut wesende / deur misverstant de hant  
daer aene heeft gehoudē / niet en heeft verstaen noch genoech bemerct /  
waertoe alsulcke fundamentale beghinselen van oneenicheyt soudē  
moghen tenderen / en wat groot en een irremediabel quaet deseluighe  
soudē eyndelijck moghen bybrengen.

Want boozwaer ghelijc de Keyser Carols sommighe vande dypische  
protestanten met zijne behendighe inuentien (naer dat hy de selue deur  
toedoene van sommighe ghecorrumpeerde ende dancercuse ghēsten  
die byden dypische vorsten in principale authoriteyt warē / in ongunste  
tweedzacht en misverstant onder malcanderen ghebzacht hadde / ende  
eenighe van heurlieden / onder t' deesele van dandere / om rebellie en on-  
gheloozsaemheyt die hy pzetendeerde / en niet om t' fait vande religie /  
dat hy looffelicken dissimuleerde / te willen castiden / van hare smalcal-



sche alliancie eyndelijcken af track/ende met hare hulpe ende bystandt alle d'andere bande boozs. verbonde / daernaer bracht tot synen wille/ iae wterp der Duytschen oude bysheyt schandelijck onder de voeten: Alsoo oock soudet lichtelijck gheschieden/ waert dat wy soo verre onse eyghen salicheyt vergaten/ dat wy (om wat oorsake dat tselfue ooc soude mogen wesen) ons bande gemeyne vnie ende alliancie/ die wy tsaemē onderlinghe/ metten anderen ghevnierde Provincien hebben/ affonderden/ oft onwijsselijck astrocken (gelijck als sommighe ons gheerne onlanck soudē gēpersuadeert hebben) wy eyndelijck wel soo verre soudē moghen comen te geraken/ dat wy onse ordinairse communicatien ende vnie te byten gaende/ eerstmael van malcanderen soudē comen te verbzeemden/ en daernaer banden byandt met listē/ door diuersche middelen boozder ghepersuadeert/ oft andersins ouervallen wesende/ tsaemē met hem/ tegen onse geassocieerde nabueren en bondtgenooten (twelck Godt verhoede) soudē moeten comen ten stryde: en alsoo ten lesten (in stede van onse Vaderlanden/ door onse gevnierde en ghesamelde macht/ bande tyranie onser ghemeyner byanden te bebyden/ en de seluighe door Bodes ghenade/ in Religie/ boozspoet/ ende roophandel noch sien flozeren) door onsen inwendighen twist en onwijssheyt/ en gelijck als onse byanden te lieue/ met alle onse naercomelingen/ den onlydelijcken jocke bande Spaensche tyranie en Inquisitie. moerwillens soudē inder eeuwichheyt worden onderworpen.

Om ons daertoe te locken ende te doen comen/ zijn de byandē heel practijcken ende middelen hydensdaechs ghebyzuyckende/ iae listiger/ looser/ ende menichfuldigher / als sy opt in voozighe tyden ghepleecht hebben. Ten ghebyzecht oock niet aen idoine en bequame instrumenten die sy onder ons/ metten Spaenschen Ducaten gewonnen en tot haren wille verskert hebben/ om alderlepe verract onder ons te stichten: De geschiedenissen geuen ons daer af so claren getuygenisse/ dat/ ten sy wy met alle blit ende neersticheyt ons booztaen tegens hare dāgerense raetslaghen/ wel wapenen en boozsien/ ende allen den ghenen die onse generale vnie ende verbondt willen byeken/ ende ons d'een tegen den anderen in wantrouwe en misverstant soecken te byengen/ niet alleenlijck niet en willen lyden ende dulden/ maer de selue als byanden der gemeyne welbaert/ van alle authoziteyt ende middel van quaet te doen spolieren/ So isset te duchtē/ dat den grooten arbeys die wy hier boozmaels so groot ende loflijck/ met alle andere goede patriotten ghenomē hebben/ om de Religie binnen alle steden van Vlaenderen/ ende ouer al elders te plantene/ ende den Spaignaerden onse ghemeyne byanden wt den lande te houden/ alles te vergheefs sal geweest hebben/ en dat de leste tyranie/ die wy ende onse naercommers onderworpen sullen wesen/ ten sy dat Godt wt den hemel ons genadelijck erbarme/ zwaerlijcker ende onlydelijcker sal wesen/ dan de eerste.

Want dat wy soudē meynen/ (als sommighe segghen) dat (ghelijck als de Duytsche Potentaten en Rijcksteden/ die vanden Keyser ouerwonen wesende/ en daernaer haren slach wachtende/ den zeluen wederom bedwonē



bedwongen/ also wel de Religie als de vyfheyt des Rijcx/ in haer gheheel te stellene) wy oock door eenige maniere van accoorde/ metten vpyant gemaect/ onsen adem souden moghen scheppen/ onsseluen verquicken en eenichsins verstercken/ en daernaer met eenige bequame oorlake (die sich hier namaels soude mogen presenteren) de Spaensche tyrannie wederom van ons weiren/ ende ghyt maken/ en heeft voorwaer gheen schijn oft apparentie van eenichsins te moghen gheschieden/ ende en derf van niemant van ons ghehoept oft verwacht worden.

De personen/ de plaetsen/ de tijden ende ander conditien der Duytscher natten/ ende der onser/ sijn seer verscheppen: ende die de Duytsche Vorsten/ de machtighe Rijcksteden/ ende gelegentheden des Duytschen landes ouer de cene syde/ met den onsen huydighen stant/ den aert des ses landes/ ende der principale Heeren desselues/ ouer dander syde/ souden willen vergheleken/ soude claerlijcken de groote differentie die daer in is/ mogen verstaen: en connen mercken/ dat sy andere middelen ende bequaemheden hebben dan wy/ om hare verlozene vyfheyt wederomme te becomen: De Duytsche landen sijn woest/ breet en wijt/ ende met machtige natten van volcke omringelt/ ende derhaluen met den seluen van oude tyden door diuersche verbonden verplicht/ en daer toe groote ende notable vyfheden gebruyckende: hebben oock Heeren ende Quersten van groter digniteyt/ Keurvorsten/ Hertoghen/ ende andere/ van niemant als vanden Roomschen Rijcke haere landen en luyden erkennende: ende die bouen dien/ de Religie soo stantaftelijck in dien tyden toeghebaen waren/ dat sy de selue (hoewel ghevanghen wesende) door gheene breefe des doots en wilden verloochenen.

Deze landen ter contrarien/ hebben een ander aensien/ als de welcke den Spaignarden/ hoewel t'onrechte (want Spaignen aen Vlaendren/ en niet ter contrarie Vlaendren aen Spaignen met houwelijcke gebrocht is) ouer sommige iaren sijn onderworpen/ ende van langher handt hare vyfheyt te buyten ghegaen wesende/ een stracker maniere van regeringhe gheleden ende ghepleecht hebben: Sijn oock bouen dien/ door hare gelegentheyt ende bequaemheyt (als die op eenen hoeck ligghen/ ende metten zeerant ontdeckt sijn) den vpyant als hy de seluige eens ouerweldicht soude hebben/ gantschelijck bequame/ ende souden den seluen alderley middel geuen/ om ververschinge van volck ende andere munitien van oorloghe/ tot hare verskeringe/ wt Spaignen te doen comen: En hebben oock niet veel Heeren noch Vorsten van sulcher macht en qualiteyt/ dat sy met andere omlyggende Potentaten eenich verbondt onderhouden/ ende de Religie (myne Heeren de Prinzen van Oraignen/ ende van Chymay alleene wtghenomen) seer toeghebaen sijn: maer veel meer de selue (als men metter daet sien mach) veruolghen/ iae den Spaignarden met allen middelen/ in hare voornemen/ helpen. Sulcken onghelijcheyt isser tusschen ons ende henlieden/ ende sulcken onghelijke middelen/ om nae der handt eens gesuppediteert wesende/ noch eenen nieuwe verlossinghe te verwarthen.

Ende nochtans al was der Duytscher macht ende hare conditie soo

B ij



groot/dat sy ten tyde doen sy de tweede oorloghe aennamen/alle de gantsche macht van luyden van oorloghe in hare hande ende bewelt hadden/ende dat onder het deersel van die stede van Magdenborch (die alleene de religie niet en hadde willen verloofenen/ en van alle hare bondtghenooten verlaten wesende stantastich was bleuen) gelijc als alle andere sijnckstedē de Keyser te onderworpe/soo dat sy hē nergens min dā op sulcke nieuwe oorloghe denckende/ bynae onuersiens ouervielen: so en dorsten sy nochtans sulcken gewichtige sake niet aenbangen (en souden ooc de selue seer qualijcken hebben tot haren voordeele connen wtboeren) en hadde geweest dat sy den Coninc van Brancric Keyserg bypandt/hoewel hy andersins also wel als den Keyser/ de religie verbolchde) geropen tot hare hulpe/ en hem den tytēl van beschermmer der Duytscher liberteyt gegeuen: Maer wat troost ofte hope (de gelegentheyt ende gestaltenisse onser landen wesende sulcx als vozen gheseyt is) soude ons (om menschelijcker wyse te spreken/ want by Gode sijn alle dingen mogelijc) connē ouerbluue/naerdie dat wy eens de bypande vinnen onse mueren souden ontfangen hebben/en vanden seluighen gants ouerwonnē wesen? wat macht/ wat volck van oorloghe/ wat Dorsten/en wat wtlandsche alliancien/souden mogen den staet der nederlanden redresseren/waert dat den Spaignaert eens synen leger alhier/na synē wilte nedergeflaghen hebbe/de diuersche casteelen tot Ghent/ Antwerpen/te Brugge/en op diuersche andere plaetsen (gelijc hy sonder twijfel vooz den eersten doen soude) gebout en opgericht souden hebbē:naer dat hy des zeechants en der zee hauenē (die onse principale fortreffen en eenigen middel om ons te bebynden sijn) eens meester soude wesen/en albaer (als Duc d'Alue begoft hadde) sloten ende nesten der tyzannien gestelt soude hebbē:van wat syden souden wy dan derren peysen op eenige nieuwe verlossinge. Iae vele eer/wat onliggende lande/en soude den Spaignaert niet selue met macht van volcke derren inuaderen/en daertoe ooc goeden en bequamen middel hebbē? verre van daer dat wy van yemande van onse nabueren als dan eenighe hulpe/troost ofte bystant zouden moghen vercrpghen ofte verweruen.

Voortwaer gelijc als de gelegentheyt der zee-hauenē/en zeer stercke menichfuldige steden/dese landen byna maken onuerwinnelijc/waert by aldien dat sy gesaender handt hare sake innelepe/ en hare crachten tegen haren gemeyne byanden met goede vnie versamelden/en ghesaederhant ghebypctē. So isset ooc seker/dat de seluige eens ouerweldicht wesende van byanden van groote macht/notable ende menigerlepe andere bequaemheyt en middelen soude medebzingen/om de selue tegen alle toecomende geweld vanden inwoenders der seker/en ooc allen anderen die hen souden willen helpen/te mogen bewaren/en te belettē dat sy noch teenigen tyden haer bypheet souden moghen verweruen. Verhaluen ooc en ist niet alleene noodich/dat wy ons wel wachtē/van meerder mis verstant onder ons te laten comē (wat occasie dat ons daer toe souden mogen porren)maer ooc in alder manieren/door wysen ende rypen raet/onse vnie beter als hier te vozen onderhouden/verminderen/en



en verstercken/ende alle onse lantsaken/ niet een boornemen/wille ende  
intencie/ neerstelijck tsamen inleggen/ en regieren/ om den ghemeynen  
byant (die niemant sparen en soude) van ons te weiren/ en den selue niet  
voorzder tot onse verderffenissen in dese laden/ die andersins onuerwin-  
nelijck sijn/ inne te laten treden/toenemen/ende voorzbaren: En voort  
aen niemant meer gelooue geuen/ die (onder tdercel van sommige ghe-  
fingeerde en versterde calumnien (die sy listelijcken onder de gemeyntē  
saepen) gesocht hebben en noch soecken souden mogen/ deene prouincie  
tegen dander/ eerst in misverstandt/ en daernaer in tweebracht/ en soo  
voorts tot een eeuwige verderffenisse te bringen.

Voortwaer door sulcke ende dergelijcke listen/ en lagen by henlieden  
voorgewendt (als die alderlep naerspraken en logentalen tsamen accu-  
mulerende/den wech tot haren boornemen allenreken bereyden) wa-  
ren onse vermomde Spaensche patriotten so verre gecomen/ en hadde  
de saken so verre gebracht en zo vele authoziteyt gecregen/ dat sy doen  
de byanden bynae inde poorten van Ghent waren/ noch vermochten  
te beletten/ en de gemeynte te persuaderen/en goet te doen vinden/dat-  
men geene vendelen knechten tot haren hulpe daer binnē soude nemē/  
oft ommers ontrent der stede van Ghent (tot alle toecomende noot oft  
verraet) mogē doen leggē. Daer door ooc geschiede/ dat se bynae alle de  
resterende macht van Vlaendren/ soo van rupteren/knechten/ als oor-  
loochschepen/ den ontrouwen Bailliu vanden lande van Waes/ haer  
medepleger (dien sy niet alle neersticheit aen alle menschen als trouwe  
en seer vroom recommandeerden) inder hant vermochten te geuen en  
te betrouwē/ op dat sy de selue niet tottē gemeyntē oorboor en welbarē  
vanden lande en soude gebuycken (want wat sondemen goets hebben  
connen verwachten/ van sulcken godtloosen mensche/ die bouen de on-  
trouwe die sy hier voormaels den lande en boeren van Waes bethoont  
hadde/noch allerlep manierē vā volcke niet henliede bypelijck hanterē-  
de/ tot reconciliatie mettē Coninc warē bemanēde) maer tot verwoe-  
stinge en bederf deffels/ als hare intentie was/ en sy ooc gedaen heeft:  
als off in Vlaendren niemant anders geweest en hadde/ diemen alsul-  
ke gewichtige/notable/ouerbleuene middelē (als eenen heyligen plicht  
anker) soude hebben connen ofte verren betrouwē: Door gelijcke mid-  
delen/om ten seluen eynde te geraken/ hadden sy den heere van Cham-  
paigny sulcken liberteyt en authoziteyt gegeuen/ datmen hem derhal-  
uen niet spuen aenhangers wel mach toeschryuen/ al het quaet dat on-  
lancx in Vlaendren is ouercomen/ so dat het oorboorlijcker hadde ghe-  
weest voor de gemeyne welbaert/ dat sy daer noyt ghebracht en ware/  
oft ouerlāck den loon/ dien sy dicwils hier te vooren/en nu onlancx door  
spue opzuerische daden wel verdient heeft/ontfangē hadde. Eyndelijck  
door gelijcke treke/en om de gemeynte onwillich te maken/en van alle  
contributien toter oorlogen af te keeren/ deden sy die maere gaen binnē  
der stede van Ghent/dat de Dupsche Keurvorsten seuen maendē solts  
voor acht dupsent rupteren en vijftien dupsent boeckknechten/ metten  
oorloochtrigen hertoge Casimir/den Nederlanden te hulpe sonden: ende



daer door mijn Heere den Prince van Chimay bynae met geweld belet/  
de ordinairse gedeputeerde van Vlaendren (ghelijc hy gherne gedaen  
soude hebben) inde generale vergaderinge vande Staten wt te schickē/  
ende heulieden naer ghewoente te doen machtighen.

Dese dan ende dergelijcke luden die met dusdanige listen/de landen  
soecken in oneenicheyt ende in tweedracht te bringen/ende die om daer  
toe te comen/heymelijcke boden in diuersche steden ende prouincien wt  
schicken / om met logentale alle tgene dat opt totten gemeynen welba-  
ren geschiet is/den slechten eenboudigen menschen (de welcke sy epla-  
cen om een deel Spaens gout dat sy ingezwolgen hebben/geerne soudē  
om lijf/ eere en goet bringhen) met eenen verdraepden zint te verstaen te  
gheuen/ is het gantselijc van noode/ datmen voortaan de vleughelen  
wel corte/ en niet toe en late eenigen middel om ons met hare spaenschē  
vergift (twelck is tweedracht ende discorde) om den hals te bringhen.

Want al ist dat sy haer mette mantel der religie bedecken/en wterlijc  
eenige exercitie der seluer gebuyckē/iae onder t' deusel van dien (om li-  
centieuselijc/ en met minderē dangiere haer senn te mogen stropen)  
sommige van onsen voortstaenderen (want vele onder heulieden wyser  
ende voorzichtiger zijn) en die sy wel verstaen / dat wy alle t samen (als  
reden is) in weerde/eere/ende reputatie houden/ zoo weten te berouten/  
ende gheueysdelijc te onderhouden / dat sy van heuliedē / voort voort  
ende oprecht gehouden worden / ende voort sulcx oock tot grooten ach-  
terdeele der gemeinder welbaert (alsmen hare werckē te naegadeslaet/  
ontdekt en contrerolleert) ver schoont/ vdedicht en ontschuldicht wordē:  
Nochtans alsmen haer maniere vandoene naerder instet/en aenmerct/  
met wat valscheden en loose trecken sy ommegeen / om alle dingen int  
berwert te stellen/deen prouincie tegen dander op te rouwen/ en onder  
t' deusel van mynē heere den Prince van Oraignen te blameren (die wy  
nochtans wat sy oock seggen conne/ voort onsen verlosser en vader des  
lands moeten erkennen) alderlep licentie nemen / van alle goede saken  
en raden te calunnieren/so ist goet te bemercken/ dat alle haer inuen-  
tie en dadē nergens nae en tenderē/dan om dē standt der gemeine wel-  
baert soo seer te vercancheren en berwerre/dat alsmen daernaer soude  
willen/niet mogelijc en soude zijn/inde selue eenige goede ofte bequa-  
me remedie te vinden: en also den byant een wyde bane en werck makē/  
om ons altsamen tot een uiterste bederffnisse te bringen: Gelijc sy ooc  
inder waerheyt dese voortledē dagen de saken so verre gebracht hadden  
(so door het mis verstant gepactiseert tusschē de prouincie / als andere  
ongeregelthedē en faute van noodige defensie tegen den byant / listelijc  
ond diuersche pteretē / en voortmenelijc nopende eenige goet garnisoē  
binne der stede van Ghent/ tegengehouden ende belet/alle andere volc  
van oorloghe wesende int beweldt vanden ontrouwen verrader van  
Waes) dat/ en hadde God de comste van mijn heere van Embise / zoo  
genadelijc niet te passe/ en tot zo bequame tyde en saysoene gebracht en  
doen geschieden/en hem daer toe ooc zo verlichter en versterct/dat hy de  
seluige byden cop hadde gegrepen (gelijc wy oock vertrouwen dat hyse  
voorts



booyts nae verraders loon/als Brutus dede/ sal betalē/ de landen van  
Vlaendzē/ en alle d'andere mede/ nu ter tijt gecomen souden zyn/ tot een  
eelwigh verdoet en irremediabel desolatie/ ende de spaensche tyrannie  
wederom onderworpen. So verre haddē sy de sake gebracht door hare  
bejendicheyt. Want also sy wel wistē dat het gemeyne volck/ als cleene  
kennis hebbende van t'belept van materie van Staten/ haer lichtelijc  
in saken van cleender importantien en gewichte (nochtans einigen w-  
terlijcken schijn en apparentie hebbende) ontfetten en ontfellen/ ende  
daerentusschē de gewichtige en daer van hare welbaert is depēderende  
als voor haren oogen duyster en onbekent zijnde/ lichtveerdelijck van  
monde slaen/ ende niet en gronden. Soo hadden zy oock alle middelen  
voorgewēdet/ en allen arbeit en neersticheit gebuyet/ om de gemeynte  
met eenige saken van cleender importantie (en nochtans schijn hebbēde)  
eenen soeten mont te maken/ en daer door van hare bondt genoten ende  
naebuere een walginge en afstreck te geuen/ om de selue met sulcke pra-  
tijcken vant gemeynsaem volboeren/ en hanthauen deser oorlogen (die  
wy niet sonder gewichtige oorsaken / maer om dat leuendige woort  
Gods/ midsgaders de priuilegien/ en vryheyt des landts te mogen be-  
houden/ tsamē aenghenomen hebben) te doen verflouwen. Daeromme  
was het/ dat sy allomme verbyepden/ dat die van Hollandt en Zeelandt  
hare gerechtigheyt so grootelijc beschadichden / henliedē van hare ghe-  
meyne middelen/ licenten/ inkomsten/ en andere emolumenten (daer sy  
hen mede souden mogen behelpen) spolieerden/ en (als een/ deels moge-  
lijck waer is) afwendich maecten : den goeden luden daer door wijs-  
makende/ dattet niet van noode en was eenighe vrie/alliancie/ en ghe-  
meyne contributien met die van Hollandt en Zeelandt te onderhouden/  
als off de selue niet alleenlijck ouertollich/ maer henlieden ooc seer scha-  
delich souden wesen/ iae door de welcke sy meer soudē mogen verliesen/  
dan de contributie van Hollandt en Zeelandt tot de quote en ordinairse  
contributie vander generaliteyt/ soude bedragen moghen : daerdoor  
concluderende/ dat sy eene occasie en hadden/ om met de generaliteyt  
aen te houden/ en met de selue/ als metter gemeyne welbaert (die in een  
goede ende ghetrouwe vrie bestaet) alle hare saken in te legghen.

Dese en dergelijcke saken meer saepden sy onder de gemeynte/ waer-  
door gecomen is/ dat slechte en eenboudige luden (die alle apparentien  
voor oprechtē waerheyt nemen) dese vermoende byandē der gemeyntē  
Godes en des Vaderlands (meyndē dat hare herte metten monde was  
sprekende) veel te veel geloofs gegeven/ en hare affectie vande genera-  
liteyt seere vermindert hebben: daer nochtans de gene die den gont en  
waren stant der gemeyne welbaert willen doorzien/ en met eenige voor-  
sichticheyt aenmercken/ lichtelijck genoeg connen oordeelen en verstaē  
datter geenē so grooten wonck/ noch gewichtige particuliere occasie  
van tweedracht en behoorde onder ons te comen ryssen/ die iemant wel  
geaffectioneeret/ oft eenich verstant hebbende soude mogen beweeghē/  
eeniger ande saken te hanthauen/ goet te binden/ ofte te prysen/ die eyn-  
delic also wel onse/ als aller anderē bederffenisse soudē mogen bybringē:



want gelijck die ter zee tsamen in eenen gemeynen schepe sijn varende/  
tsamen worden gesalucert ofte verdroncken/ en derhaluen soo grooten  
questie ofte twist (om wat occasie dat t'selue oock soude comen wesen)  
onder hen niet en can gerysen/dat sy tot spye deen van dader/door haet  
ofte ngt/schade oft bare/dat selfde soudē willen inden gront seplen oft  
deurboorde tot haerder algemeyne schade ende confusie: also ooc inde  
generale en gemene regeringe des lands/inde welcke het welbare van  
een vegelijck besloten is/en can niet redene geene so gewichtige oorsake  
van twiste onderlinghe spruytē/dat sy yemant om zyn particuliere leet  
te wreken/occasie tot een generale confusie en bederffenis/vande alghe-  
mene weluaert / soude moghen ofte comen gheuen: Ende wat doen  
anders/ alsulcke arme onuerstandighe liyden / die sulcke menschen  
gheloouen / die deen prouincie teghen dandere om particuliere saken  
soeken op te ruyen/hoyende daerdoor de nederlande te bzingen in eene  
generale confusie/dan dat sy enen grootē kuyt en put grauen / daer soo  
wel sy en de gene die sy meenē te fauoriserē/ en voor te staē/ als dādere  
die sy willen beschuldigen/ altsamen inne versmacht en gebzache soudē  
wordē tot een generale en algemeyne lēderf. Maer wat reuolte sullen  
ooc selfs de gene die soo nerrstelijck hare vaderlande zoeken te ver-  
roopen/ eyndelijc derren verwachten/dan den gemeynen loon van alle  
berraderē? want al ist dat Coningen en Vorsten zeer aengenaem heb-  
ben allerley verraderpē/ en derhaluen vele groote beloften om yemant  
daertoe te bzingen sijn doende/nochrās so leert ons het gemeyne spreek-  
woort/des keisers Augusti/datse nimmermeer met goeden oogen van  
haer aengesien en worden/ iae datse dicwils/naer dat sy haer vaderlant  
door hope van gelt oft van goet/officien oft andere beloften/met haren  
raet ofte daet/verraden en onder der vbanden handen gebzacht hebbē/  
bouen de eeuwige infamie/dacr sy voor den menschen/iae den vbanden  
selue/ mede blyuen beulect / en in allen gheballē nimmermeer/ sonder  
schacmrōot te wesen/ in eenige degelijcke geselschappen en derren ver-  
schynen/ selue noch oock dicmael te vzeesen hebbē voor de verskertheit  
van haer eygen persoonen/ als de ghene die ten lesten naer datmen ha-  
ren dienst niet meer van doene en heeft/ en dat sy eenich groot goet ver-  
gaderē hebbende meyuen voortāen in rusten te leuen/ghemeynlijck alle  
hare verraderpen met eenige schandige maniere van doot eyndigen/ en  
betalen/gelijck als sy daervan ontalliche exemplen allentaluen hebben  
voor haren oogen. Belijcke recompense sullen ooc de Heeren en andere  
die vande vbanden verdooft wesende / en door groote onwysheyt met  
haer aenspannēde/hare bondgenoten metten sweirde verbolgen/hare  
gouernementē/en ander diuersche steden onder haer geweld en macht  
bzingen (gelijc als eplacen nu diuersche notable Heeren/wiens voorva-  
ders de Spaignaerden moetwil so wisselijc hier voortijts tegengehou-  
den hebben/zijn doende) naer allen haren aerbeyt eyndelijc erlanghen/  
en ghewonnen hebben/ te weten/ dat sy bouen den quaden name die sy  
naer hen sullen laten/als haers vaders voetstappē niet wel naegevolgt  
hebbende/also wel als de gene die sy sullen helpen hebben verbolgen/de  
Spaensche



Spaensche tyrannie onderworpen sullen wesen/ en (ist by aldien dat sy daer-  
entusschen inden loop niet en bliuen) haer leue sullen moeten eynde in eeu-  
wige catiueicheyt en miserie. Sulcx soude ooc sonder twijfel den duytschen  
vorsten eruarē wesen/ naer dat sy deene door bander/ by des Keyfers toedoe  
en listē/ bynae onder de voeten gecomen waren/ en hadde Godt almachtich  
deur eene sonderlinghe ghenade/ den ghenen die sich vanden Keyser hadden  
laten verdoouen/ wt sulcken misverstantniet tydichlijc ontweckt/ en tot een  
beter verstant laten comen: En wiens naerraet en beter auys waert by al-  
dien dat die van Artops/ Benegouwe en ander plaetsen (die door quade raet  
en toedoen van onse heymelijcke byanden ouer lange tyden van ons afghe-  
schepden sijn/ en metten gemeynen byanden aenspannede/ eē generale deso-  
latie en verderf/ so wel hem zeluen/ als allen den anderen prouincien deser  
Nederlande sullen bybringē) door een nieu en noch tydich achterdinckē/ als  
een goet exempel en eenich middel om onsgemeen verderf te beletten/ wildē  
naervolgen/ en (alle particuliere differentien/ t sy van religie als andersing/  
daeraf wy onder ons/ als den gemeynen byant wt den lande sal wesen/ wel  
sullen accorderen/ achterlatende) hemlieden met ons wederō vereenigē/ en  
van nieus verbinden en verplichten/ lichtelijc ooc soude mogen geschieden/  
dat/ gelijc als voen ter tijt de Duytsche Vorsten en Rijsteden door een nieu  
verbondt hare gemeyne bypheyt wederom erwozē/ en wel bevestigdē/ wy  
ooc onse en deser landen gemeyne bypheyt soude mogen becomeen/ ende den  
Spaignarden onsen gemeynen byant/ wt alle dese Nederlanden bypuen/  
ende binnen syne Byrenesche bergen besluypen: Daertoe voozwaer en soude  
ons geen macht noch middel gebreke/ waert dat wy (als man en wijf die in  
questie gecomen sijnde/ nochtans door de cōsideratie haerder gemeynen kin-  
deren en naercommerē welbaren/ wederom tsamen vereenigen en accorde-  
ren) slechts ooc naer eenen zo langē twist/ (die ons alle beyde so vele quaets  
en ongeluck by gebracht heeft) wederō door eenen beteren raet tsamen ver-  
gaderden: en also/ in stede van langer/ door der valsche patriottē en Spaes  
gesinde/ list/ tegen malcanderen (die toch onderlinge broederē/ en leden eēs  
lichaems sijn) iammerlijc te twistene/ en ons eygen bloet te stortē/ alle onse  
macht tegen onse gemeyne byanden versamelden/ en by een brochten/ om  
ons de selue eens teenemale sonder hope van wedercomste quyte te maken:  
gelijc sy voozwaer ouerlant verre van hier souden wesen/ en hadde wy ons  
vande heimelike verraders der gemeyne welbaert/ met hare listige redenen  
tot onzer en onzer nacomers schade en schande/ niet latē vuerē. Dese treke  
der byanden waerdoor so grooten ongheluc gecomen is/ sijn dan grootelict  
noodich wel ingezien te wesen/ op dat men dese boose omgerecochte verraders  
des lants/ die ons zoekē door dese practijckē noch voozder in oneenicheyt  
te bringen/ en de Spaensche tyrannie wederom te onderworpen/ niet en ge-  
loouen/ noch op hare listighe reden eenigen voet nemen. Want wat de ghe-  
meyne regeringe belangt/ die sy oock in alle manieren plegen te blameren/  
en alle actien vanden genen die de zware lasten der gemeyne welbaert op  
hare schouderen dragen (als off sy den wtganc en sukses/ die Godt alleene  
toecomt/ in hare handen hadden) sijn cauillerende/ en gelijc als alle dingen  
niet altyt wel en gelucken (als off zi daer occasie van waren/ de zaken niet  
wel en meynen/ en niet trouwelijc ter herten en namen) alleene henlieden



de faute toeschypuen/en zonderlinge den persoon van mynne Heere de Prince  
van Orangien/die (naest God) onse verlosser geweest is/en allerne apparēt  
is de gemeyne sake te mogen redresseren/en op eenen goeden voet te byngen)  
byde gemeynte niet alderley manieren van calumnienuse inuentien soecken  
suspect te maken/tot versmaetheyt te byngen/en syne authoriteyt (dwelt de  
byant bouen alle andere saken meest begeert/en wenscht/want hy beter als  
wy verstaet/hoe veel dat aende authoriteyt vanden seluen heere Prince ge-  
legen is) zoeken te verminderen/Wie isser onder ons die niet en zie dat sulcx  
eenen hoop drooch hout is / om een vier van tweedzacht en mistrouwe aen  
te steken/dat niet alleen Vlaendren/maer de gantse neblanden/toe glinsterē  
soude mogen byzanden. Dat selue ran daer door lichtelijc gemeynt wordē/  
dat naer dat sy alle dese voorsz. naerspraken/logentalen / calumnien en twee-  
dzachtige inuētien onder den volcke eenē langē tijt gespreyt / en op alle rante  
herlept verandert en gedraeyt hebben / sy eyndelijc het momaensicht / daer  
sy henlieden altyt mede gedect hebben/afdoende) alle hare propoosie conclu-  
derē en sluyten/met haren bedriegelicken paccse/scggende/dat mē metten  
byant (twelc sy altyt geloochent hebben te begeirē) eenen peys moet zien te  
maken/en ons het spaensche ioc wederom onderwoopen. Daertoe dienden  
alle hare voorgaende simulate redenen/en haer neerstich tegenhouden/dat  
men geene garnisoenen (twelc sy werē het eenige middel vande versekerin-  
ghe des lants te wesen) inde steden en soude nemē. Sulcx was ooc c slot van  
calumnien en fameux boeckken van Champaign harer aller meester/in  
twelcke naer alle de loose clachten die hy om de gemeynte tegē den persoon  
en regiment van Prince van Ozaignē (die toch altyt een goet gemeintenaer  
bebonden is geweest / en der haluen oock voor sulcx altyt vanden byanden  
gescholden en gheblameert) gedaen hadde/onwillich en bitter te maken/hy  
alle syne leugenen en calumnien mettē sleutel van synen bedriegelijckē peys  
was sluytende : hopende mettē sortē name desselfs (gelijc off de daer terstot  
soude naer volgen) den gemeynen man (die des quaets (dat de oorloghe by-  
byngt/geerne ontflagen soude wesen) te verdoouen / en also den stric waer-  
mede hy de selfde meynde te verworphen/ouer henlieden hooft te trecken.  
Want wat eenen goeden peys/vrede/reconciliatie/en vrie met onsen nae-  
ste gebuerē van Artops/Venegouwe/en andere meer stedē ende plaetsen die  
toch eyndelijcke vande Spaignaerden tinnerlijckē verdoouen en getiran-  
niseert sullen werden/soude mogen belangē. Wie isser onder ons wiēs herte  
door sulcke eene hope niet grootelijc en soude verlicht/verblijt/en ontflektē  
worden: Ende den welcken oft God gaue dat deur eenighe goede middelen  
mochte voortghewent worden / sonder twyfel wy en souden de laetste niet  
zijn die daer naer souden trachten/maer deselue met alle ernst vervolgen en  
voorberēn/en altyt de helft vande wech vooren innerredē/wetende hoe vele  
henlieden en ons en alle de Nederlandē daer inne gelegē is: Wat voortwaer-  
gelijc als een jonge vrouwe by haren echten man veel schoone kinderē heb-  
bende/en nochtans deur misverstandt ende achterclap vanden seluen ver-  
accorderē/haer beyder beyders en viande (die henlieden geerne inde gront  
om haer singulier profijt sagen bedorūē) gelooue geuende allerlepe middele  
met henliedē voortwent om hare man en so haer selluen en hare kinderen te  
bever-



bederue/ eyndelijc onteert en geschonden wort/ en haer generatie brengt tot  
een eeuwige infamie ende verderfentisse: Also ooc soudet ontwyfsijc tot onser  
grooter droefsheyt en vdyet geschiedē/ waert dat wy niet haest beter als hier  
hoozen veradē wesende niet malcanderen die toch onderlingen als man en  
vrouwe mogen gerekēt worden/ niet en vereenigdē en tsamenderhant tegen  
onse gemeene vianden aenspannen/ dat splieden/ noch langer hare vianden  
gelooue geuende/ ende ons niet heimlieden als voozen niet alle middelen be-  
strydende/ eerst/ en wy mogelijcken daer naer/ oft alle beyde tsamen (ia mis-  
schien als dan als wy wel souden willē maer niet en sullen connen onse faultē  
repareren) in stede van tsamen in vzeuchde en peps te leuen/ tsamen ouer-  
ballen sullē zijn met eene irremediabele desolatie: Omme de welcke te schou-  
wen ende in stede van dien dese landen als voozen in coopmanschap te sien  
floreren/ onderlinge als wy plegent samē te handelen/ en in weelde/ wellust/  
ende rijckdom te leuen/ wy voorwaer gheerne wel souden begeeren tot een  
goede en trouwe versoeninge te comen: Wel versekerd zijnde dat nopende de  
Religie en andere zwaricheden die onder ons souden mogē vallen/ wy lich-  
telijc metter minnē/ malcanderen gehoozt hebbende/ wel souden ouercomē.

Maer tot al sulckē eenē peps als dese vermomde spaensche patriottē ons  
voortbrincken/ ende als men vanden Spaignaerden (te meer in desen tegen-  
woordighen stant onser ghemeyner saeckē) soude connē verwachten/ ende  
deur de welcke de gantsche landen sonder eenige faute souden tot hare up-  
terste en eeuwighe verderfentisse comen/ en connen noch en willen wy ons  
geensins laten perswaderen/ noch ooc eens af hoozen spreken/ iae houden en  
verclaren openbaerlijc vooz onse vianden/ alle de ghene die daer af eenighe  
mentie oft openinge souden willen maken: wel versekerd zijnde/ in wat ma-  
nierē selue soude geschiedē/ nergens toe en soude connen dienen/ dan tot on-  
ser ende onser allen naetommenen snadige doot ofte dienstbare slaernijc.  
Want wat goets sonder ooc van Champaigney (die authour van desen peps  
geproposeert wort) connen gheurocht worden/ die toch (ten sy dat men hem  
vooz zijn doot/ ghelijc hy wel verdient heeft/ velle) in eens verraders en deser  
landen gheslegghen vbandts huyl sal steruen. Want dat hy zynen persoon  
tot vorge en versekertheyt des peps soude presenteren vooz sommige jaren  
(gelijc als sy seggen) dat doet hy voorwaer niet als een slecht en onverstā-  
dich mensche/ maer als een wijs en voozsichtich ghevangen man/ de welcke  
niet wetende hoe essen het gaerne vande verradische aenslagghen onser ver-  
momder Patriotten/ en syne aenhangers sal mogen afloope/ allerlepe mid-  
delen te voozen is worpende/ om zijne verlossinge eenichsins te verwerven.  
Wel versekerd zijnde dat de gene die hem de handt ouer het hooft gehouden  
hebben/ ende hem in sulcken authoriteyt gebrocht hebben/ dat de loflijcke  
Stadt van Ghendt (die noyt van Coningen/ Princen/ oft Potentatē/ deur  
eenighe groote macht van oorloge ouerwonnen en is connen worden/ maer  
tot noch toe ongeschonden/ en derhaluen metten naeme vande maercht van  
Ghendt is gloriezende/ is gebleuen) bynae van hem alleene/ binnen de selue  
gevangen wesende/ innegenomen en jammerlijc geschoffiert soude geweest  
hebben/ hem lichtelijc souden connē stellen in gantsche verlossinge/ waert hy  
aldien/ dat hy slechts eens den volcke in dese bedrieghelijcke pepsmakinghe  
coste doen smake trijen. Ende oft hy nu schoon vooz eenen tijt gevangen



bleue/waer inne soude hy die nu gebangen is / syne conditie eenichsins ver-  
ergeren/ oft wat doet hy sulcx presenteren / dat ooc niet alle andere ghevan-  
genen (die altyt hopen batter yet goets van eenige syde vooz hen soude mo-  
gēerschijnen) niet en souden doen ter gelijcken. Voortwaer den Coninc van  
Spaignien soude vele op den Heere van Champagni passen/ en op zijn leue  
ofte sterue groote acht hebbē (wat schoone en goede dienste dat hy hem ooc  
can gedaen hebbē) conste hy slechts met syne verderfennisse/ iac duy sent adere  
zijnder gelijcke (sulcx is den aert aller tyrannen) dese landen int net en onder  
syne bloedige clauwen ghecrjgen/ om eens zyns herten lust en toorn in al-  
lerley soorten van wraecke/ met onsen bloede ende verderfennisse te boetene:  
Champaignis beloften/ verskeringhen/ eeden/ ende gheuangenisse soude  
ons dan vele profiteren/ en onse conditie/ daer wy ons inne souden berlijpt  
vinden versoeten oft verschoonen. Maer wat de Religie (die toch de eenige  
spijse onser zielen is) belangt/ en om de selue niet te verloochenen/ wy onse  
goederen en lichamen den tyrane hier voormaels gewillichlyc onderwoz-  
pen/ iac ooc met onsen bloede de waerhept der seluer besegelt hebben/ en om  
de welcke in hare supuerhept te behoude/ de Duytschen/ Franchoyen/ En-  
gelschen/ ende Schotsche natien (naerdien sy de selue eens gesmaect hadde)  
gelijc de historien daer afgetupgenisse geuen/ het uiterste gewaecht hebben/  
en noch dagelijc allerlepe periculen ende oozlogen der seluer haluen anbeer-  
den/ ende haer onderwozen: sullen wy (die eenen so langen tijt deur Go-  
des ghenade byde selue verlicht gheweest zijn) de selue soo lichtelijc/ ende  
sonder het uiterste gheproeft te hebben/ soo schandelijc afghaen ende ver-  
loochenen/ ende te vergeefs soo dickmael totten bloede ghestreden hebben?  
Want wat apparenitie isser dat den coninc van Spaignē ons deselue eenich-  
sins soude willen toelaten/ soo zy de eenighe oorzake/ fondament en beginsel  
deser tegenwoordiger oozlogen is geweest? en om de welcke wt te roepen/ zo  
met vier en zwoert/ als door een nieu forme van Inquisitie/ de nieuwe Bis-  
schoppen en den Hertoge van Alua/ met zinen Spaignardē herwaerts ouer  
gesonden/ en geïnstalleert sijn geweest/ Iac lieuer dan de welcke in eenigen  
deele telpden en dulden/ oft eenich ouerbijpuende boncrken der seluer/ onge-  
bluft te laten/ den coninc dicwils geprotesteert heeft/ dat hi veel eer alle syne  
landen en conincrijcken in een waegschale oft aen eenen zyden draet soude  
laten hangen? Men mach den gemeynen man met sulcke propoosten/ als  
met eenē zorten toom indē mont leyden/ en onder den volcke de mare spre-  
ken/ dat men een Religions vrede maken soude/ de Wisse metten Euangelio  
vereenigen/ en gesaemder hant in alle plaetsen toelaten: maer de landē van  
Penegou en Artois (daer de Spaignarden noch hyndensdaegs de Religie  
vervolgen/ en noch onlanc om deselue diuersche persoonē omgebracht heb-  
ben) Dupnkercken ooc siepooxt en meer andere steden in Vlaendren ende  
Brabant/ daer sy nu meester sijn/ en de religie geensins en leyden/ maer groo-  
telijc verdrucken geuen genoech te kennen/ hoe zy ooc met allen die vande  
religie zijn oft daer af geweest hebbē soubē omspringen/ waert dat sy slechts  
des lāts eens gants en al wel meester warē. Maer wat is noodich dese sake  
breeder te verhalen/ oft met breeder redenen te bevestigen/ daerhet doch alle  
man kēnelic is/ dat de coninc van Spaignē/ als daertoe met eede verplicht  
wesende/ de Religie nimmermeer in den minsten deele (zonder zekier middel  
te heb-



te hebben/ om de selue alst hem belieuen sal te verstooren/ en totten gronde toe wt te roven) en zal accorderen ofte dese nederlanden toelaten. Want off schoone de Prince van Parma sulcx nu beloofde/ zwoere/ en met s Coninc zegel en brief/ gelijc hy lichtelijc doen zoude/ bevestichde/ zouden wy ooc wel willen pepsen/ dat hy zijn belofte beter zoude conuenen oft willen houden/ dan de Hertoginne van Parma zijn moeder/ hier te voer ten tyde vande requeste (wanneer de predicatie toegelaten werdt) gedaen heeft/ en beloofte hadde te doene? is ons tgene dat ons in dien tijt geschiede en om welke (coninc toegelaten) veel dupsenden vromer luden/ met alderlep soorten van executie gestraft en gedoot werden/ de goederen int generale van alle die eenige professie der zeluer gedaen hadden/ gheconfisquiert werden/ en een ontallijcke menichte van volcke wt de nederlanden/ als wt eenen brant ghedwonghen werden te vluchtē) wt der memorie? Maer neemt noch datmē metter daet eenen tijt lanch de religie gunde/ en (twelck niet geschieden en zal) toeliete/ en dat de zelue also bymoedelijc/ als nu ten dage openbaerlijc gepredicht werde/ zoudemen ooc alle andere politische consideratien (die de belofte des coninc/ als met eenen bant souden mogen vast maken) conuenen so wel versekeren/ datmen des coninc regalten/ en dergelijcke authoziteyten/ die hem zonder twijffel toe souden moeten comen/ met eenigerlep soorte van accoord soude conuenen vermindere oft afnemen? Soudemen ten minsten mettē zeluen accorde (nadpē noch hupdes daegs selue bynae is geschiende) alle verlooppen/ wtgeleide/ opoertige boeuen/ niet moetē int lant late comē: en de wettē (watmen daertegen ooc zoude conuenen gheboen) nae den wille des Coninc stellen ende ordonneren/ ende alsoo allenckens den bloedthonden oner de gemeynte (als voluen onder de schapen) wederom macht en authoziteit geuen? souden wy ooc niet moeten den legheer vande Spaignaerden door onze landen passagie gheuen/ en met allerlep munitien helpen en bystaen/ om de andere steden ende prouincien (die met Godes hulpe leuer het wterste verachten zullen/ dan metten vbrandt in eenich breeker verbondt treden) tot eene wterste bederffenisse te brengen?

Ende als sulcx soude geschieden/ en dat wy selue (gelijc eyndelijc geschiedē soude) gedwongen souden wesen/ metten vrant tegen onse bondtgenoten te oorlogen (oft ons nu schoon allerleue eerlijcke versekeringen in schriftē toegeseyt waren) die goede trouwe Patriotten/ en beste lieden van Ghendt/ en andere plaetsen (mit gaders ooc alle andere lieden van qualiteyte) souden by niet d'een voor d'ander naer (haers lijfs breefe hebben) haer selue soecken te versien/ en haer ooc metter daet d'een hier d'ander daer heymelijc versterken? Ende als de beste also ende de ghequalificeerde personen verrocken souden zijn deur breefe/ gelijc sulcx sonder twijfel geschieden soude/ ende datmen den boosen/ moetwilligen/ bloetgierigē oude officieren en magistratē de plaetse gherupint sal hebben/ wie souder dan ouerblijuen/ om alsulchen verdrach als men best soude conuenen gemaect hebbē (so tot versekeringe vande religie/ als vande politische regieringhe) te doen onderhouden? Jae wie souder eenichsins teghen tgene dat den Coninc ordineren soude/ eens derren licken? Soo dat alle de conditien daer Champaigni/ ende andere syne aenhangers den goedē lieden den mont mede open houden/ en doen waterbeckē/ anders niet en zijn dan een soet liedekē om den rechten en eenboudigen te verdoouē/



ende in slape te wiegghen/ en wiens redenen waert dat van ons deur Godes  
toelaten (om onse ondancbaerheyt te straffen) aengenomen / ghesmaect en  
gheloofst wierden / wat eener verschickelijcke verwoestinge / soudemen dan  
sien in Vlaendren? wat mooyt / wat byant / wat middel genoegh van verderf-  
senisse souden de vanden ghenoechsamelijc moghen oft connen gebruycken  
omme de liden Christen / ende die eenbuldighe goede ghemeente te niere  
brenge ende te verscheurene? Wie soude connen ontbliden haere bloe-  
dighe handen en scherpsnydende clauwen? Iae wie en soude geen volle oc-  
taste ghegheuen hebben / soo int faitte vande Religie als vande ghepzet-  
derde rebellie / om inden wtersten noot ghebruycht te wordene? Der In-  
dianen / die van Granaden en andere luden conditie / diese met hoopē ghe-  
doot en booz slaen ghebruycht hebben / en soude gheensins by dese onse be-  
derffenisse zijn te vergelijcken / mochtense slechts eens tot haren vermeten  
commen / en naer hare heghheerte ende lust weken de smaede en schande / die  
zy dincken datse in dese landen meer als in eenighe andere opt ontfanghen  
en gheleden hebben. Hier toe eest dat ons dese vermoinde spaensche peys-  
maeckers begheeren te brenghene: dit is tghene dat zy allenstiens en van  
herren besteken ende onder malcanderen soo listelycken gedreuen hebben /  
en waer toe sy ooc hupdensdaechs deur diuersche middelen / als die nimmer  
meer ghebreck van nieuwe aenlaghen en hebben / noch zijn trachtende.  
Want dat sy oock segghen datmen deur een houwelijck tusschen des Eerts-  
hertoghen van Oostrenryc / oft andere en des Coninc van Spaignie doch-  
teren / de saecken middelen soude moghen / sonder de landen onder de han-  
den vanden Spaignaerden (die zy weten vande ghemeente grootelijc ge-  
haet te zyne) te brenghene / wat apparentie isser datmen sulcx soude mogen  
eens peynzen / ofte slechts dooren dromē? nu insonderheyt als ons de spaign-  
naerden met heure macht bycans omringhelt / en Artois ende Benegouwe /  
met vele andere plaetsen van importantien in hare bewelt en macht hebbe:  
Meynen wy dat de woedende wrake des spaenschen Coninc soolichtelijc-  
ken sinckē soude? en dat hy so haest de schande en schade / die hy meent vā ons  
ontfanghen te hebben / zoo int sept vande Religie als int verloothenen van  
zine heerschappye / ende oock deur t verderff van zine groote heytcrachten  
ende onestimeerlijcke costen ende lasten by hem gheleden / zoude connen ver-  
gheten ofte willen vergheuen?

Die Spaensche ambitie / opgeblasene houeerdijc / ende onverzagelijcke  
wreethet en tyranie / is allen natien (die deur hare handen gepasseert / en  
die wy selue hier boozmaels in mindere misdade genoegh vernome / hebbe)  
te seere innegebeelt / om van hemlieden sulcke eene nieuwe en ongewoonne  
lijcke moderatie en barmherticheyt te mogen verwachten: Als de gene die  
wy wel weten ende geproeft hebben / dat bouen alle andere onnatuerlijcke  
wreetheden die sy tegens hare vanden zijn gewone te ghebruycken (dacr  
van de Indianen / en die van Granaden ons mogen getuyghen en een goet  
exempel gheuen) noch tot waer hghiericheyt aldermeest gheneghen zijn /  
en derhaluen lieuer alle manieren van periculē / incommoditeit / en schaden  
lijden soudē / dan dat sy ons (van wien sy so vele schamperheyt ende schade  
geleden hebben) ongestraft ende henlieden ongewroken / deur eenighe ma-  
niere van accorde (tsp houwelijcke oft andersins / datme soude conne maec-  
ken /



ken/de sake booz by fouden laten paffen: Deshaluen alle boozfeyde faken  
wel geronsidereert wefende) wy als uwe mede bontgenooten eender faken/  
lidematen eender gemeenten/ Compatriotten eens Vaderlandts/ en mede-  
beschermers deser aenghenomen alg hemepne oorloge/ om de byghet ons  
geloofs/ en der pzeuilegien bygheden en oude costupmen deser boozmaels  
florerende Nederlanden te behouden/ wy wt grondt ons herten uwer A.  
(die toch van oude tyden altyts geweest hebr boozstanders der byghet des  
landts/ en vanden vande Spaensche natie) bidden en verfoerken dat ghy  
nu ter tijt meer als opt van te boozen/ alle vlijt/ neirficheyt/ en authoricheyt  
ghebyrphet/ ende boozwendet/ om alle raetlagen en booznemen deser her-  
momde Spaensche pepsmaeken/ deur de welcke sp de ghemepne weluaert  
bycrans totte uytrefte verderffenisse gebrocht hebben/ te bryck/ te verftoofe/  
ende inden grondt wt te ropen: Daer toe hebt ghy in n Heere van Embrise  
wt Duytflandt gheroepen: Dat is tghene dat wy alle tsamen als een oude  
fchuldt van hem als der blaemfcher verlosser zyn verwoachtende.

De cracht Godes sal ulieden verstercken/ uwe vanden bloode maken/  
ende eenen fchizick innelagen/ allebyome/ trouwe/ en goede Patriotten/ die  
dat Spaensche vergift noch niet gefmaert en hebben/ fullen v ooc byftaen/  
ende met alle midbelen helpen/ soo dat ghy lichtelijck de pefen der vanden  
gespanne bogen fult in tijts af fnyde/ en de gemeene sake/ waer toe ghy liede  
Godt booz speciale genade gheroepen fyt/ wederom redzefferen/ ende op  
eenen goeden boet byinghen. Dit is tghene/ dat wy ulieden wel hebben  
willen int byede ende byiendelijck aengheuen ende vertoonen op dat alle de  
gene/ die (deur wat occasie dat het sp) tweedzacht ende fcheuringe onder ons  
foecken te byingen/ en also boozts de gemeene faken hopen te vercanckeren/  
geen boorder credit oft macht om tselue te wege te byingen/ booztaen onder  
ulieden ofte ons en mogen crigge/ maer booz fult als sp zyn/ gekent/ en allen  
menschē ontdeet wefende/ haren verdiende loon ontfange: en boozts aen de  
gemeene weluaert deser Nederlandē met gemeene raet en daet (als inde wel-  
ke onfer aller falicheyt gelegen is) van ons gelijckelijck gheboozdert worde.

Om alle welcke zaken tot beteren effecte en tot meerder boozderinge der  
gemepner zaken te volbueren/ so bidden wy vlieden bouen alle zaken zeer  
byiendelijck/ dat alle particuliere twiften/ byantfchayen/ mis verftanden/ en  
miftrouwe/ wat occasie deē tegen den anderē zoude mogē hebben/ die onder  
eenige vāde pzeuilegien van uliede oft ons foudē mogē wesen (de welcke doch  
booz de inuētie der gemepner vanden haren boozfprongh genomen hebben)  
te neder gelept en begrauē mogen worden/ en dat ghelijc als Themistocles  
en Aristides/ beyde byome Capitepnen van Athenen/ (die onderlinge byan-  
den wefende/ nochtans als de gemepne liberteyt en welbaren haerder fchadt  
ehdelant was pericliterende/ peps en byede tsamen maecten/ en booz haer-  
der beyden vnie en byomicheit/ een heerliche victorie verworuen) wy ooc in-  
fgelijck/ alle onse particuliere affecten en paffien beyden gefelt hebben/ende/  
en alzo tsamen eendzachtich zijnde in eenen wille/ raet/ ende daet/ alle onse  
crachten te beter versamelende/ den gemepne byant (als Aristides en The-  
mistocles deden) te beter wederftaen mogen/ en met Godes genade epndelge  
eene goede ouerwinninghe ende victorie teghen hem vercrpgen.



Doort oock op dat de heymelicke verraderpe eens mach een eynde nemē  
en alle de goede raetslagen door secrete middelē niet meer als voormaels en  
worden verhindert/ zo is wel noodich/ dat wy onse steden/wetten/raden/  
en collegien wel zuiveren/van alle zulke persoonē als wy (gelijc quade en  
verbuyde humeuren in smensche lichaem) onder ons/zulle mogen heyme-  
liche oft openbare Godes/en des Landts byanden erkennen te wesen: nie-  
mande eyndelick in authoriteyt stellende/oft in eenige officien gebruyckede  
dan de gene wiens trouwe totten Vaderlande/ puer totter Religie/en ghe-  
rechticheyt van syne voorgaende daden/goede hope en getuygnisse van hen  
seluen sullen gegeuē hebbē: Onder ander ooc Bytters exempel naervolgende/  
Champaign met allen zijne medeplegeren/ die als de kinderen Bytters tegē  
hare Vaderlant geraetslaecht hebbē/ zo wel verskeren/ dat zy hierna geen-  
derley oproer oft verradet en vermoghē meer te verdoosaken. En ten lesten  
om ons vriendelijc vermaē met het beginsel dessels te sluytē/ (ten sy dat wy  
gelijc andere/ die sich van haren nabueren hebben willen afsonderen/ ende  
hare saken int particuliere boefde/ ten lesten zijn geweest den roof haerder  
byanden/ ooc willen deene bozen dander naer vallen inde stricken vanden  
Spaignarden) dat wy ons tsamen eendrachtelijc houdende by onse Vntē/  
met alle neersticheyt en blyticheyt/bequame en trouwe persoonen deputerē  
met volle macht ende authoriteyt/ om byde generale verghaderinghe der  
Staten te verschynē/ en aldaer sulcx als men in desen hoogen noot/sal meest  
bequaem ende psoptich binden/ tsamen te raetslagen ende te besluyten.  
Welcke voorsz.saken ist by aldien dat wy met ernst en eendrachticheyt effec-  
tueren/ zoo en twijffelen wy niet/ oft den gemeynen bynae veruallen staende  
deses landts/en sal lichtelijc worden geredresseert/ ende de landen wel ge-  
vnieert wesende/ om den alghemeynen byandt te wederstaen/ wederom  
metter tijt gebrocht sullen worden in hare voorgaende fleur en prosperiteyt.  
Daertoe bidden wy Godt almachtich ons te willen verleenē zynen seggen.





emē  
s en  
en/  
en  
ne  
ne  
de  
he  
en  
ie/  
gē  
n-  
in  
ip  
de  
er  
u  
e/  
ē  
r  
t  
.  
t  
.  
t